A côté de rangs de perles, de ravissants bracelets, de fantaisies merveilleuses et variées qui ont assis leur réputation mondiale, Van Cleef & Arpels ont voulu cette fin d'année offrir à leur clientèle un article indispensable qui s'adresse à toutes les femmes et qui sera une véritable révélation d'un art nouveau, car les grands joailliers ne pouvaient faire du déjà vu. Les sacs qu'ils ont conçus, luxueux et élégants, sortent tout à fait de l'ornière du passé; c'est ce qu'il faut aller admirer place Vendôme. 65737

Chronique Locale

ROUBAIX

AUJOURD'HUI, MERCREDI 22 DÉCEMBRE :

Aujourd'hui, saint Yves ; demain, sainte Anastasie.

357e jour de l'année.

Soleil : Lever, 7 h. 44 ; coucher, 15 h. 55.

Lune : Premier quartier du 18. Pleine lune, le 25.

Ecole nationale des Arts industriels de Roubaix : Bibliothèque ouverte au public de 9 à 12 h. et de 14 à 20 h., sauf les dimanches et lundis. — Musées : ouverts le dimanche de 10 à 13 h. ; le jeudi, de 14 à 17 h.

AUX CONFÉRENCES DE L'UNIVERSITÉ DES « ANNALES »

M. MAURICE DONNAY parle de « Molière et les Femmes »

L'aimable soirée littéraire, à rendre jaloux les plus raffinés auditoires parisiens que celle où le célèbre auteur du « Ménage de Molière », M. Maurice Donnay, de l'Académie Française, a parlé de « Molière et les Femmes ! » Deux des meilleurs interprètes du grand poète comique, Mlle Berthe Bovy, M. Granval, de la Comédie Française, prêtaient à cette dissertation le concours d'un art parfait. Et cela se passait dans le superbe cadre de la salle P. Destombes, au Conservatoire de Musique.

Il est vrai que les fées s'en sont mêlées... s'il en faut croire M. Champier, qui le révéla, ce secret, au début de la réunion, oubliant par modestie de dire qu'elles furent aidées, pour faire ce rêve d'une telle réunion, par un génie auquel Roubaix doit déjà tant d'heureuses initiatives dans l'ordre des lettres et des arts.

Telle l'abeille à qui se compare si facilement le poète, M. Maurice Donnay, causeur exquis, butine avec délices — pour lui et ses auditeurs — le jardin de Molière. Sa philosophie souriante glisse sur un ton léger, léger, et cela n'est point dire qu'elle ne soit sérieuse.

Passant par cette bouche spirituelle, les mots de la langue française deviennent vraiment des choses ailées... Pleine d'inconnus est la vie de Molière. Et bien que Pierre Louys dernièrement lui ait ôté le mérite de ses plus belles œuvres, attribuées à Corneille, M. Maurice Donnay considère jusqu'à nouvel ordre Molière comme l'auteur de l' « Ecole des Femmes », du « Misanthrope », etc... et il étudie l'influence des femmes, et particulièrement de la sienne, Armande Béjart, sur son théâtre.

Alors on sent bien que M. Donnay pense que Molière s'est souvent mis en scène, et Armande, et que c'est à cette influence des femmes — de sa femme — que nous devons ses chefs-d'œuvre. Ainsi étudié à travers son existence conjugale, [illegible] apparaît intéressant le développement de l'œuvre de Molière. [illegible] aller loin pour étudier le cœur féminin, qu'il voit se mouvoir près de lui, chez Madeleine, chez Armande Béjart, et les femmes dans leurs rivales.

[illegible] des unions assorties par l'âge, [illegible] la situation, pourquoi, dans l' « Ecole des Maris » crée-t-il Ariste et Léonor ? C'est qu'il veut épouser, à quarante ans, Armande, qui en a dix-huit. Armande qui n'est pas jolie mais pire. Marié, il donne l' « Ecole des femmes », où il revient à la saine doctrine. Ici un charmant résumé de cette comédie où l'on voit, à propos d'Horace qu' « un jeune homme bien fait n'est jamais perdu » et où il est conclu que de nos jours les hommes qui pensent comme Arnolphe sont très rares... et ne le disent pas.

Henry Becque, Brunetière, ont facilement découvert des thèses dans l' « Ecole des Femmes » ; il n'en est point pour M. Maurice Donnay d'autre que celle de vouloir faire rire.

Par Armande est expliquée Célimène, et le Misanthrope, Armande est coquette. C'est Célimène. Quelle piquante observation est faite du caractère de Célimène. Elle n'aime pas voir le sang, mais elle empoisonne la vie d'Alceste. Le « Misanthrope » transposé de nos jours, on trouverait qu'il n'y a pas de pièce parce qu'on ne s'y tue pas. Mais aimer et n'être pas aimé, n'est-ce pas le plus grand drame? Il plaît à M. Donnay qu'une femme ait inspiré ce chef-d'œuvre de Molière et de la Comédie.

L'étude de l' « Ecole des Femmes » conduit le conférencier à se séparer sur ce point de son auteur, qui, encore une fois, n'a d'ailleurs voulu que faire une amusante pièce, et à [illegible] que la vraie compagne de l'homme instruit c'est la femme instruite. « Après la guerre, pendant laquelle la femme a remplacé l'homme dans tant de rôles, nos idées sur elle ne peuvent plus être celles du temps de Molière ».

Les scènes d'Arnolphe avec Agnès, d'Henriette avec Trissotin dans l' « Ecole des Femmes », jouées par Mlle Berthe Bovy et M. Granval, ont été d'un grand attrait pour les spectateurs qui ont pu aussi voir et entendre Mlle Bovy donner la réplique à l'auteur lui-même dans une scène du « Ménage de Molière ».

« Eux », la première comédie de M. Maurice Donnay, brillamment interprétée par Mlle Bovy et M. Granval, a joyeusement terminé cette soirée.

Les élections au Tribunal de Commerce de Roubaix

SCRUTIN DE BALLOTTAGE

Le scrutin de ballottage pour le Tribunal de Commerce aura lieu dimanche prochain, 26 décembre, de 8 heures du matin à 6 heures du soir, dans les mêmes locaux de vote que le 12 décembre.

Voici la liste des candidats que le Tribunal présente aux suffrages des électeurs.

CANDIDATS :

Juges titulaires pour deux ans :

MM.

Jean LESTIENNE, négociant en tissus, juge titulaire sortant;

Eugène RASSON, fabricant, juge suppléant sortant;

Eugène DUPONT, négociant en faïences, juge suppléant sortant;

Paul MULLIEZ, vice-président du Syndicat des filateurs de coton de Roubaix-Tourcoing, juge suppléant sortant.

Juges suppléants pour deux ans :

MM.

Samuel GOFFIN, président d'honneur du Syndicat des entrepreneurs, juge supp. sort.;

Alexandre PARSIS, débitant de tabac, président du Syndicat des débitants de tabac de Roubaix, vice-président de la Fédération des Débitants de tabac de France, juge suppléant sortant;

Paul DELMASURE, président du Syndicat des négociants en laines et déchets de Roubaix-Tourcoing, juge suppléant sortant;

Paul GRANDVARLET, négociant en laines, juge suppléant sortant.

Juges suppléants pour un an :

MM.

Jean DELANNOY, filateur de lin;

Emile POLLET-RASSON, industriel;

Marcel LECLERCQ, industriel.

* *

La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons nous prie d'insérer :

« La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons rappelle aux commerçants électeurs au Tribunal de Commerce, que l'élection définitive aura lieu le dimanche 26 décembre.

» Elle compte que tous les petits et moyens commerçants qui ont voté le 12 décembre et assuré la majorité de la liste du petit commerce, se rendront sans aucune abstention aux urnes le 26 décembre, et que tous ceux qui, pour un motif quelconque, n'ont pas voté au premier tour, se feront un devoir de se rendre tous au vote et assureront le succès des candidats du petit commerce.

CANDIDATS de la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons :

Urne 2

Quatre juges suppléants pour deux ans :

MM. Louis FŒLIX;
Henri GHESQUIERE;
Jules LESAGE;
Charles TAPIS.

Urne 3

Juges suppléants pour un an :

MM. Albert GOTHAELS;
Arthur DELATTRE;
Fernand DELEFOLLY.

Pour l'Urne 1 (quatre juges titulaires pour deux ans, la Fédération ne présente pas de candidats pour le motif déjà indiqué au premier tour.

La Réunion de l'Œuvre des Catéchismes à Notre-Dame

sous la présidence DE Mgr QUILLIET, EVEQUE DE LILLE

C'est aujourd'hui, mercredi, que S. G. Mgr Quilliet, évêque de Lille, présidera la réunion générale de l'Œuvre des Catéchismes. A 9 h. 30 sera célébrée la messe demandée par les catéchistes volontaires, pour les membres défunts de la confrérie. A l'issue de la messe, Monseigneur prendra la parole, après avoir entendu le rapport de l'Œuvre, présenté par M. le doyen de Notre-Dame.

AU RAVITAILLEMENT

Tous les jours aux Halles, **VENTE LIBRE** de : Beurre 18,00 le kilo; Confitures, 1.40 et 2.50 le pot; Chocolat, 1.80 les 250 gr.; Chester, 7.80 le kilo.

N.-B. — Pour la vente du beurre, la carte de denrées sera exigée.

CUIRS : Semelles pour femmes et enfants, 2.75 et 2.25 la paire; Talons 1.60 la paire; Demi-semelles Palla 1.00 la paire.

VENTE LIBRE DE VIN ROUGE (1 fr. 70 le litre) Mercredi de 8 à 11 h. 9e jaunes et vertes; de 2 à 4 h. 8e jaunes et vertes.

POMMES DE TERRES DE MERVILLE (Vente libre) 1 fr. les 3 kilos. (Entrée aux caisses des Halles)

VENTE LIBRE DE CHAUSSURES, rue de l'Hospice

INSCRIPTION POUR LE CHARBON. — Une et 2 personnes 50 kilos pour [illegible] 3, 4 et 5 personnes 100 kilos pour 20 fr.; 6 personnes et plus, 150 kilos pour 30 fr. Les intéressés peuvent obtenir 50 kilos en plus moyennant une redevance de 15 fr.

9e secteur, mercredi 22, de 8 à 11 h.; 10e secteur, de 14 à 17 h.

11e secteur, jeudi 23, de 8 à 11 h., 12e secteur, de 14 à 17 heures.

13e secteur, vendredi 24, de 8 à 11 h.; 14e secteur, de 14 à 17 heures.

LE PAIN A PRIX REDUIT. — La distribution des bons [illegible] aura lieu à la Mairie, salle [illegible] de 8 à 11 h. et de 14 à 16 h. [illegible]

Mercredi 22, de 30001 à 3.750; le soir, de 3.751 à 1.500.

Jeudi 23, de 1.501 à 5.250; le soir, de 5.251 à 6.000.

Vendredi 24, de 6.001 à 6.750; le soir, de 6.751 à 7.500.

LIVRAISON DU CHARBON. — Mercredi 22, aux 5e, 6e et 7e secteurs.

POUR VÊTIR LES ENFANTS DES PAYS DÉVASTÉS. — Une dame de la Société américaine, dévouée aux œuvres françaises de la Croix-Rouge, consacrant son temps aux tuberculeux et aux organisations des pays dévastés, souhaiterait recevoir des vêtements d'enfants, usagés, pour les remettre là où le besoin se fait sentir.

Les personnes qui voudraient bien répondre à cet appel, sont priées de faire les envois à Madame Georges Becker, 2, rue de la Gare, Roubaix.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CERCLE MILITAIRE a eu lieu lundi, à 6 heures 30, au Cercle de l'Industrie.

En ouvrant la séance, le commandant Robyn, président, adressa un souvenir ému à la mémoire du lieutenant-colonel Despatures, ancien Président et, après avoir rappelé ce que le regretté colonel fit pour le Cercle, il assura la famille Despatures de toute la sympathie des officiers de complément de Roubaix.

Dans un rapport très documenté, le commandant Robyn rappela tout ce que le Cercle fit cette année : il signala les magnifiques conférences faites par des officiers de la garnison de Lille et, à ce propos, annonça que le colonel Bride, du 43e d'infanterie, directeur de l'Ecole Subdivisionnaire des Officiers de complément du 1er corps d'armée, vu l'importance du Cercle de Roubaix, a promis d'y envoyer 2 conférenciers par mois. Après avoir félicité les nouveaux promus au grade de Chevalier de la Légion d'honneur, et fait un appel aux membres du Cercle pour venir nombreux aux réunions hebdomadaires, dont le jour a été fixé au lundi, à 6 heures 30 du soir, le Président donne la parole au lieutenant Gibbon, trésorier, pour son rapport, qui fut adopté.

Dans ce rapport, le Trésorier demandait à ce que la cotisation annuelle soit portée à 20 francs au lieu de 12, ce qui fut décidé à l'unanimité. Il fut ensuite décidé que chaque fois que la famille d'un camarade mort au champ d'honneur préviendrait le Cercle du retour du corps de leur cher disparu et du jour des funérailles, deux officiers en tenue représenteraient officiellement le Cercle. Le Secrétaire est chargé d'organiser un tour et de prévenir les camarades désignés.

Une bibliothèque va être installée et à cet effet une commission composée des lieutenant Debuigne, Lierman et Grisinsky a été nommée.

Le banquet annuel aura lieu le 5 février prochain, à 8 heures, au local, Cercle de l'Industrie.

Le Comité pour 1921 a été constitué comme suit :

Président : Commandant Robyn; vices-présidents : Commandant Pierre Deledalle et capitaine Maurice Dubrulle ; secrétaire : Lieutenant Jean Desruelles ; secrétaire-adjoint : Lieutenant Fernand Debuigne ; trésorier : Lieutenant Gibbon ; Assesseurs : Commandant Wibaux, Capitaines André Browaeys et Charles Serépel; Lieutenants Applincourt, Cuvelle Léon et Popelier.

Après avoir remercié les officiers d'être venus si nombreux à cette réunion, le Président leva la séance à 7 heures 40.

Les membres du Cercle qui seraient changés de domicile depuis un an sont priés d'envoyer par écrit leur nouvelle adresse au secrétaire, M. Jean Desruelles, 47, rue Saint-Georges, à Roubaix.

HALLE FLIPO. — Beurre fin, 16; extra, 18. Vin rouge, 1.40 et 1.75. Grand choix fromages, 8 à 12 fr. le kg. Pain d'épices miel 4 et 4.50. Biscuits fins (voir prix prochainement). Mise en vente un wagon Vermouth et Crème de Cassis. Prix très avantageux. 65778

INCENDIE DANS UNE FILATURE, RUE OLIVIER-DE-SERRES. — Mardi matin, vers 5 h. 45, un incendie s'est déclaré dans le bureau d'un contremaître de la filature Emile, Charles et Paul Toulemonde, 32, rue Olivier-de-Serres.

L'alarme donnée aussitôt par le commissariat du 4e arrondissement, les pompiers ne tardèrent pas à arriver sous les ordres de M. le lieutenant Craye. Avec la rapidité coutumière en la circonstance, ils parvinrent à circonscrire le sinistre et à éteindre le feu. A 7 h. ils s'en retournaient à leur caserne.

Les dégâts estimés à 10.000 francs consistent en pertes de mobilier de bureau et matières diverses.

La cause du sinistre n'a pu être établie : une heure avant que l'incendie se déclare un veilleur était passé et n'avait rien remarqué.

A L'OCCASION DES FETES DE LA NOEL ET DU NOUVEL AN, les coupons de retour des billets d'aller et retour délivrés par la Compagnie du Nord, à dater du jeudi 23, seront valables jusqu'au 6 janvier inclus.

MORT DES SUITES DE SES BLESSURES. — L'Union Nationale des Mutilés et Réformés invite ses sociétaires disponibles à assister aux funérailles de M. Henri Héquette, décédé le 21 décembre. Assemblée à la clinique, 28, rue Amiral-Courbet, jeudi, à 14 h. 45 ; le service religieux à 15 h., en l'église Saint-Joseph.

RETRAITES OUVRIÈRES & PAYSANNES. — On nous prie d'insérer :

« Les assurés nés en novembre doivent échanger leur carte annuelle à la Mairie, le plus tôt possible. »

MEUBLES DE LUXE. A. De Beyne, fabricant renommé, 167-169, r. Pellart, Rx. Tél. 377. 71

VOL AU CAMION. — Cinq kilos de laine peignée ont été dérobés sur un camion de la maison Dubois, Dhondt et Finard, conduit par M. Joseph Asselberghe, 31 ans, camionneur, 10, rue Courbet. Ce vol a été commis sur le parcours entre la rue de Fontenoy et la gare. La police enquête.

MÉNAGÈRES ! Si votre épicier ne vous donne pas de Margarine « **ERA** », adressez-vous au Dépôt : 10, Grand'Place, Tourcoing, qui vous indiquera un vendeur dans votre voisinage. 65040

MENUS FAITS. — Des procès-verbaux ont été rédigés par la gendarmerie pour : défaut de déclaration de marchand ambulant et de plaque métallique à une voiture.

CROIX

LA CONSULTATION DES NOURRISSONS du jeudi 23, pour le secteur Kléber, est reportée au lendemain, vendredi 24, à 15 h.

BRIQUETTES DE LIGNITE. — Vente de tickets, au Magasin Central, 14, rue des Ogiers, mercredi 22 seulement, pour les secteurs Roubaix et Kléber, 10e tour. Cartes de 1 personne, 100 kilos pour 22 fr.; 2, 3 et 4 personnes 150 kil. pour 34 fr. 50; 5 et personnes et plus, 200 kil. pour 46 fr.

MARGARINE ERA 50% d'économie sur l'emploi du beurre. 65738

WASQUEHAL

DISTRIBUTION DE VÊTEMENTS ET DE COQUILLES AUX ENFANTS DES ECOLES. — A l'occasion de la fête de Noël, distribution de vêtements et de coquilles aux enfants dans leurs écoles respectives, le jour de Noël.

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés samedi 25, à l'occasion des fêtes de Noël. Le bureau de l'état-civil fonctionnera de 9 à 11 h.

E. WERNER Joaillier-Orfèvre 24, rue Nationale, LILLE

WATTRELOS

LA RECONSTRUCTION DU PONT DU CRETINIER SUR L'ESPIERRE. — On procède actuellement à la reconstruction du pont du Crétinier.

Ce pont avait été détruit par les Allemands, lors de leur retraite précipitée, en 1918. Ce pont est d'une grande importance; il relie la route départementale de Tourcoing au Sapin-Vert. Un nombreux trafic existe sur cette route où circulent incessamment de lourds charrois.

Pour faciliter le travail de reconstruction du pont, la circulation est interrompue jusqu'au 20 mars 1921, sur le chemin d'intérêt commun n° 91, entre le chemin d'intérêt commun n° 112 de Roubaix à Mouscron, et le chemin vicinal ordinaire n° 7 de Wattrelos, c'est-à-dire la rue du Crétinier.

La circulation des voitures lourdes se fera par le chemin vicinal ordinaire n° 14, le boulevard de Metz et la rue de Cartigny, ou par le chemin ordinaire n° 1, rue de la Martinoire, la rue du Ballon et le chemin vicinal ordinaire n° 7.

RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL. — Le Conseil municipal de Wattrelos se réunira en session extraordinaire, à la Mairie, le vendredi 24 décembre, à 19 h.

Voici l'ordre du jour de la séance :

Bureau de Bienfaisance : Comptes de gestion et administratif de l'exercice 1919; Budget additionnel de 1920; — Hospices : Comptes de gestion et administratifs de l'exercice 1919; Budget additionnel de 1920; — Dommages de guerre : Réparation aux immeubles communaux; ouverture de crédit; Remplacement du mobilier scolaire; ouverture de crédit; — Comité départemental des mutilés de guerre : Demande de subvention; — Ecoles communales : Indemnités de logement au personnel enseignant; révision; — Groupe scolaire du Laboureur : Achèvement des travaux; — Caisse des écoles, Fournitures scolaires; cahier des charges pour l'adjudication; avis; Fournitures de bureau et d'imprimés aux services municipaux. Cahier des charges pour l'adjudication; approbation; — Tramway : Revendication des abonnés; vœu; — Secours aux chômeurs; vœu; — Ravitaillement; Marchés; approbation; — Cimetière du Centre : Agrandissements; acquisition de terrain et travaux d'aménagement; — Rue du Sartel : Acquisition de terrain pour l'ouverture de la rue; construction d'un aqueduc collecteur.

RAVITAILLEMENT. — **Chaussures nationales et américaines.** — Aujourd'hui mercredi, au Magasin de Ravitaillement, de 6 h. 45 à 11 h. 45, vente de chaussures nationales et américaines pour femmes, garçons, fillettes et enfants, aux familles dont les cartes de ravitaillement portent les n. 5.121 à 5.760, et demain, jeudi, pour les n. 5.761 à 6.400.

POUR LES CHOMEURS ET LES REFUGIÉS. — Les retardataires, de la période du 25 octobre au 21 novembre, seront payés à la Recette Municipale, le jeudi 22 décembre, de 11 h. 30 à midi.

LES CYCLISTES EN DEFAUT. — Pour avoir circulé sans lanterne, un cycliste a été l'objet d'une contravention par la police.

MERCIER Fres de PARIS

La plus importante exposition de **MOBILIERS**

A LILLE, 179, RUE NATIONALE

LANNOY

LYS

LE CONSEIL MUNICIPAL s'est réuni, le 17 courant, à 7 h., sous la présidence de M. Lorthioir, maire. Vingt conseillers étaient présents. Le procès-verbal de la précédente réunion est adopté sans observation.

Délégués pour la révision des listes électorales. — Sont désignés : M. Marissal, pour la révision de la liste, et MM. Leroy et Prez, pour l'examen des réclamations.

Répartiteurs pour 1921. — Titulaires résidents : MM. J.-B. Carette, Henri Constant, Achille Derache, Amand Bossu, Jules Prouvé, Jules Calonne. — Non résidents : MM. Louis Delannoy, Henri Deleporte, Cyprien Bétremieux, Charles Pollet. — Suppléants résidents : MM. Alphonse Debargo, Alfred Lorthioir, Camille Descamps, Alphonse Grimonprez, Jules Gossart, René Vanoosthuyse. — Non résident : MM. Pierre Fonsters, Julien Dendievel, Samuel Dujardin, J.-B. Braquaval.

Police d'Etat. — L'assemblée décide de laisser le « statu quo », estimant qu'une police locale, sous le contrôle de la Municipalité donne de meilleures garanties de sécurité.

Subvention à la « Fraternelle des Combattants ». — Une demande de subvention formulée par cette société n'est pas prise en considération.

Les levées des boites aux lettres faites simultanément par Mme Veuve Bataille et les facteurs, faisant double emploi, attendu qu'il n'y a actuellement que deux départs de courrier, l'assemblée décide de suspendre momentanément, à partir du 1er février, les levées faites par Mme Bataille, celles-ci étant inutiles et trop onéreuses pour la ville.

Traitement des employés. — L'assemblée accorde une augmentation annuelle de 300 francs à tous les employés et ouvriers municipaux, ainsi que 120 francs aux femmes de service des écoles et de la Mairie, d'accord avec la Commission officielle du coût de la vie.

Budgets additionnels de 1921. — Le projet est approuvé; suivant les données de M. le Maire, ce budget étant en déficit, la commune sollicitera une subvention en vertu de la loi du 4 octobre 1919, pour en permettre l'équilibre.

Eau potable. — On vote un crédit de 38 fr. 73, pour payer les frais de distribution d'eau par la ville de Lannoy, pendant la guerre, aux habitants du Colisée et du Champ-de-Mars, le crédit de 100 francs voté par l'ancienne Administration pour l'exercice 1920 et pour le même objet, est également maintenu; toutefois l'assemblée estime que cette dépense supportée par la ville est injustifiée, les propriétaires de ces immeubles devant assurer à leurs locataires l'usage d'une eau potable et décide d'attirer l'attention des propriétaires sur cette question en les invitant à payer cette redevance à la ville de Lannoy; les propriétaires intéressés recevront avis de la décision prise par l'assemblée.

Sanatorium de Zuydcoote. — Le Conseil prend acte des nouveaux prix fixés par cet établissement pour les frais de pension de ses hospitalisés.

Gaz. — Le Conseil repousse la réclamation de la ville de Lannoy, relative aux frais d'installation d'une lanterne qui donne un éclairage mitoyen, attendu qu'il y a réciprocité.

Spectacles. — Le droit communal sur les spectacles est maintenu pour les bals, cinémas, combats de coqs, etc., et une imposition de 3 0/0 est votée sur les attractions foraines.

Habitations à bon marché. — M. Leman, rapporteur, rend compte des démarches faites par lui pour essayer de remédier à la crise des logements mais, malgré toute la bonne volonté de l'assemblée, elle est, à son grand regret, momentanément obligée d'abandonner cette question, à moins qu'un propriétaire, entrant dans ses vues, ne mette un terrain à la disposition de la ville, ce projet pourrait être repris.

Caisse des Ecoles. — Sur la proposition de M. Leman, l'assemblée décide la création de la Caisse des Ecoles.

Fête de Noël. — Le Conseil vote un crédit pour l'organisation de la fête de Noël dans les écoles.

Retraites ouvrières. — MM. Carette et Laga sont désignés membres suppléants pour la révision des listes des retraites ouvrières.

Secours de chômage. — M. le Maire donne connaissance au Conseil des nouvelles instructions de M. le Préfet du Nord, en ce qui concerne les secours de chômage. Le Conseil estime que ces secours seront insuffisants pour soulager efficacement les nombreux chômeurs et qu'il aurait été plus équitable de continuer à accorder également à ceux-ci les secours temporaires, en vertu de la loi du 15 novembre 1918, jusqu'au moment où la crise serait conjurée; proteste énergiquement contre ces demi-mesures qui n'apporteront que peu de soulagement aux populations si éprouvées de nos régions.

Le Conseil siège ensuite à huis clos pour délibérer sur des affaires d'assistance, de soutien de famille, et arrêter définitivement la liste d'assistance médicale gratuite.

IL FAUT ETRE EN REGLE. — Un marchand de charbon de Willems, Camille Vangasbeck, a été l'objet d'une contravention pour défaut de récépissé de déclaration de patente.

SAILLY

CONTRAVENTIONS. — Des procès-verbaux ont été rédigés à la charge de deux cyclistes de Willems, qui avaient négligé d'éclairer leurs vélos.

ANSTAING

BLESSÉ A L'ŒIL. — M. Louis Chave, employé au chemin de fer, a été blessé à l'œil gauche par un fil de fer. Incapacité de travail de 15 jours.

ASCQ

CARTES DE PAIN. — Les bénéficiaires des tickets de pain à prix réduit doivent se présenter à la mairie, vendredi 24 courant, de 8 h. à midi, et de 14 à 20 h.

FOURRURES — PARIS

C. CHANEL et Cie 217, r. St-Honoré

DAMOUR et Cie, successeurs, se rappellent à leurs clientes du Nord en les assurant qu'elles trouveront toujours même satisfaction qu'autrefois, tant par le fini du travail que par la qualité des pelleteries. 1.022

TOURCOING

AUJOURDH'UI, MERCREDI 22 DÉCEMBRE

Hôtel de Ville : bureaux ouverts au public de 10 h. à midi, et de 2 à 4 h.

Bibliothèque Communale de 9 h. à midi et de 2 h. à 6 heures.

Fédération Amicale des Combattants

On nous prie d'insérer :

La Fête Enfantine de Noël

La Commission du Groupe des Remplaçants, par suite d'un empêchement tout-à-fait imprévu, se voit dans l'obligation de remettre au printemps prochain la Fête Enfantine de Noël de 1920. Ce retard tout-à-fait involontaire, ne doit pas attrister nos petits orphelins; ce n'est que partie remise et qui sait... au printemps, il y aura peut-être plus à distribuer.

La question des voyages gratuits

On se rappelle les ennuis qu'ont eu certaines familles pour obtenir le certificat d'indigence qui fut exigé au début pour obtenir l'autorisation du voyage gratuit des parents sur la tombe d'un militaire mort pour la France.

Nous n'avons jamais cessé de protester contre ces formalités pour obtenir, somme toute, un droit dû à toutes les familles de héros.

Le Bureau a aidé certaines familles dans leurs démarches et fut heureux d'obtenir satisfaction pour toutes.

Néanmoins, lors de notre assemblée générale du 17 octobre, la Fédération, soucieuse des intérêts des familles de remplaçants, avait, une fois de plus, adressé un vœu aux Pouvoirs publics contre ce certificat d'indigence, et nous sommes heureux de donner copie de la réponse que nous avons reçue de tous les Ministères intéressés : « Que les Compagnies de chemins de fer, par mesure bienveillante, n'exigent plus le certificat d'indigence, ou, autrement dit, la justification de l'insuffisance de ressources, mais seulement un certificat de non-inscription au rôle de l'impôt sur le revenu. » Cette réponse ajoute que « des tractations sont actuellement en cours pour supprimer l'obligation de fournir ce dernier certificat. »

CERCLE DES OFFICIERS DE TOURCOING. — On nous prie d'insérer :

Le Conseil d'administration du Cercle des Officiers de Tourcoing, invite MM. les Officiers à assister aux funérailles de leur regretté camarade, Henry Tiberghien-Motte, lieutenant commandant de compagnie au 273e régiment d'infanterie, Chevalier de la Légion d'honneur, Croix de guerre, qui aura lieu le jeudi 23 décembre 1920, en l'église Notre-Dame.

L'assemblée se fera au domicile mortuaire, rue de Lille, 140, à Tourcoing, à 10 heures.

Tenue militaire, gants blancs.

LES CONFERENCES D'HIVER A LA MAISON DES ŒUVRES. — *La cinquième* des conférences de la saison sera donnée demain jeudi, à 19 h. 30, par M. l'abbé Auguste Leman, professeur d'histoire aux Facultés Catholiques, sur « Le rôle de S. S. Benoît XV pendant la guerre ». Nombreuses projections.

Retenir les places (fauteuils et parterre) à la Librairie Catholique, 18, rue de Tournai. Les places des galeries sont gratuites. Les enfants non accompagnés de leurs parents ne sont pas admis.

EX-DISCIPLINAIRES BRASSARDS ROUGES DE TOURCOING. — On nous prie d'insérer :

La Commission invite tous les « Brassards Rouges Belges de Tourcoing » à venir remplir leurs formules au siège, 82, rue de la Malcense, dans l'ordre suivant : Jeudi 23 décembre, les noms commençant par les lettres A., B., C.; vendredi 24, la lettre D.; mardi 28, les lettres E., F., G., H., I., J.; mercredi 29, les lettres K., L., M., N., O.; jeudi 30, les lettres P., Q., R., S., T., U.; vendredi 31, la lettre V.; samedi 1er janvier, les lettres W., X., Y., Z. Les personnes intéressées, munies d'un certificat de déportation, doivent se présenter pour fournir les renseignements nécessaires et apposer leur signature.

CAISSE D'EPARGNE DE TOURCOING. — Maximum : 5.000 francs par livret. Intérêts : 4 p. 100. Remboursement à vue. Les guichets sont ouverts tous les jours, sauf le vendredi.

Les opérations se sont effectuées du 16 au 20 décembre de la façon suivante :

689 versements ....Fr. 452.028 fr. »
194 remboursements............ 169.774 fr. 12

Pour le règlement des comptes, la Caisse est fermée jusqu'au 2 janvier.

La première séance de l'année aura lieu le lundi 3 janvier.

M. GUSTAVE GUTKIND et sa famille ont la douleur de faire part du décès, à l'âge de 70 ans, de Madame Gustave Gutkind, née Weile, leur épouse, mère, belle-mère, grand'mère, belle-sœur et tante.

Conformément aux traditions du culte israélite, réunion à la maison mortuaire, 39, rue des Ursulines, à Tourcoing, mercredi 22 décembre, à 10 heures et demie, d'où le convoi se dirigera directement au cimetière du Pont-de-Neuville. Le présent avis tient lieu de faire-part. Ni fleurs, ni couronnes. 35584

EXEMPLE A IMITER. — Trois jeunes élèves de l'école de la rue des Champs, Emile Vermant, rue de la Cité, 35; Amédée Vandenbrouck, rue du Dahomey, 109, et Raymond Bostœn, rue de Dijon, 12, ont trouvé dans la rue, mardi matin, un portefeuille contenant une somme de 465 fr. 60, en coupures, qu'ils se sont empressés d'aller déposer au commissariat de la rue Nationale.

M. Maréchal, commissaire de police, les a félicités et signalés à M. le Directeur de l'école de la rue des Champs.

Le portefeuille trouvé contient des papiers au nom de M. Charles Callewaert, 24, rue de l'Hippodrome.

BEURRES EN BOITES, nouvel arrivage, grande baisse. Fle A. Santelmann, 1, rue Havré. 65666

UNE MORT SUBITE. — Un ouvrier terrassier du Service des Eaux, M. François Vanderdonck, âgé de 49 ans, domicilié à Mouscron, rue du Bois, 165, se rendant mardi matin à son travail, au chantier situé derrière la brasserie du Virolois, quand soudain il s'affaissa. Le pauvre homme venait de mourir d'une congestion.

Son corps a été transporté à la morgue de l'Hôpital Civil.

ÉCONOMIE. — Une pincée de Saol-Lessive remplace une poignée de cristaux. 59437

A L'ÉCOLE DES MUTILÉS. — L'emploi d'aide-cuisinière à l'école des Mutilés de Tourcoing est actuellement vacant. Pour renseignements s'adresser au directeur de l'Ecole.

LE CHARBON A DOMICILE. — La livraison à domicile du charbon au secteur 4 commencera aujourd'hui 22 décembre.

MOUVAUX

UNE SOUS-STATION ELECTRIQUE, BOULEVARD CARNOT. — La Société de l'Energie Electrique du Nord de la France va faire construire une sous-station, boulevard Carnot, près du réservoir des Eaux de Roubaix-Tourcoing. Cette sous-station reliera les industries de Roubaix-Tourcoing à l'importante centrale de Comines, en voie d'achèvement, ainsi que la centrale de Wasquehal.

Cartes de Visite

A l'occasion de la Nouvelle Année, nos lecteurs peuvent dès maintenant commander dans nos bureaux les cartes de visite avec prime comme par le passé, aux conditions suivantes :

UNE BOITE ÉLÉGANTE AVEC COUVERCLE ÉVIDEMENT MICA contenant

100 Cartes ivoire		100 Cartes ivoire deuil	
Typographie	5.00	Typographie	8.00
Gravure	9.00	Gravure	12.00

Un joli Coffret bois contenant

100 Cartes ivoire et 100 enveloppes		100 Cartes ivoire deuil et 100 enveloppes deuil	
Typographie	10.00	Typographie	14.00
Gravure	14.00	Gravure	17.50

Les commandes sont reçues dans nos bureaux :
71, Grande-Rue, ROUBAIX, et
33, rue Carnot, TOURCOING. 65555

LILLE

LES CONFERENCES DE L'ECOLE DES SCIENCES SOCIALES ET POLITIQUES. — Aujourd'hui mercredi, à huit heures un quart du soir, aura lieu, Salle de l'Evêché (entrée 29, rue Négrier), la conférence de M. Gaston Tessier, sur « Les progrès du mouvement syndical chrétien en Europe ».

M. Tessier est l'un des dirigeants de la Confédération Française des Travailleurs Chrétiens, et fait partie du Comité de rédaction de la « Revue Internationale ». Nul n'était plus qualifié que lui pour traiter le sujet de la conférence de ce soir.

UNE JOURNÉE SOCIALE A HELLEMMES. — Les syndicalistes chrétiens ont tenu, dimanche, à Hellemmes, d'importantes assises. Après avoir entendu, durant la journée, la parole de militants, ils écoutèrent une magistrale conférence de l'abbé Six.

L'infatigable ouvrier de la cause sociale entretint les congressistes, suspendus à ses lèvres, du fait syndical, du mouvement syndical, de sa justice, de ses déviations et de ses redressements. Les catholiques ne peuvent rester indifférents. Ils doivent, pour l'avenir de la civilisation chrétienne, mener, en face du socialisme et du matérialisme, une action internationale. Par elle, seront libérés le monde et la classe ouvrière.

Ce discours, si vibrant d'amour de la religion et du peuple, a été acclamé avec enthousiasme.

INSPECTION D'ACADÉMIE. — Sont placés dans la 1re classe, M. Capra ; dans la 3e classe, M. Thalamas, inspecteurs d'Académie à Lille.

A LA SOCIÉTÉ DE GEOGRAPHIE. — Jeudi prochain, 23 décembre, à 20 h. 30, conférence avec projections par M. Ludovic Naudeau, rédacteur au « Temps », ancien directeur du journal français de Moscou « Le Journal de Russie », emprisonné par les Bolchevistes. Sujet : « Sous la Terreur rouge ».

— Mardi 28 décembre, à 20 h. 30, assemblée générale. 1. Causerie de M. le chanoine Looten sur : « Le Vendôme » ; 2. Objets divers ; 3. Réélection de dix membres du Comité d'études pour trois ans; 4. Election de deux membres du Comité d'études pour deux ans.

AU PARQUET. — M. Lemaire-Hadour, procureur de la République à Lille, est nommé procureur général à Bastia.

UN CADAVRE DANS LES RUINES DE LA RUE FAIDHERBE. — Mardi, à 11 h., M. Joseph Minjean, au service de M. Florin, entrepreneur de démolitions à Tourcoing, a trouvé dans les caves de l'ancien Grand Hôtel, rue Faidherbe, le cadavre d'un homme. Celui-ci a pu être identifié ; il s'agit d'un pauvre hère, Jules-Emile Maginet, 53 ans, mort de froid.

COURS D'HISTOIRE DE L'ART CHRETIEN A L'UNIVERSITÉ CATHOLIQUE. — Lundi soir, à 17 heures, sous la présidence de Mgr Lesne, recteur, a été inauguré, à l'Université catholique, le cours d'histoire de l'art chrétien ouvert à la Faculté des lettres, par M. l'abbé David, professeur à l'Institution Saint-Jean, de Douai.

Le conférencier, après avoir exposé son programme, aborda l'étude de l'iconographie du mystère de Noël. L'auditoire goûta beaucoup la science élégante de M. l'abbé David.

LES ETUDIANTS FÊTENT LA DECORATION DE M. LYON, RECTEUR. — A l'occasion de l'élévation au grade de commandeur de la Légion d'honneur, de leur recteur, M. Lyon, les étudiants avaient organisé une fête de famille à la Maison des Etudiants. Au cours de celle-ci, les insignes en diamant ont été remis au recteur par M. Laboureur, président de l'Union.

"The Fashionable Tailors"

89, Boulevard de la Liberté, à **LILLE**

et 7, Avenue du Sénateur Girard, à **VALENCIENNES**

accepte en paiement les **bons d'achat de la Reconstitution.** 65371

CARNET DU JOUR

FIANÇAILLES

— On annonce les fiançailles de Mlle Germaine Delabaere, fille de M. et Mme A. Delabaere-Reboux, de Tourcoing (Blanc-Seau) et petite-fille de M. Alfred Reboux, notre regretté directeur, avec M. Pierre Florin.

COMMUNICATIONS

ROUBAIX. — **Choral Nadaud** (Société Nationale). — Ce soir, mercredi 22, à 20 h., répétition partielle et générale des nouvelles œuvres à l'étude. Classement des voix des nouveaux chanteurs.

— **Concordia-Harmonie.** — Répétition aujourd'hui mercredi, à 20 h., tout un nouveau programme à l'étude.

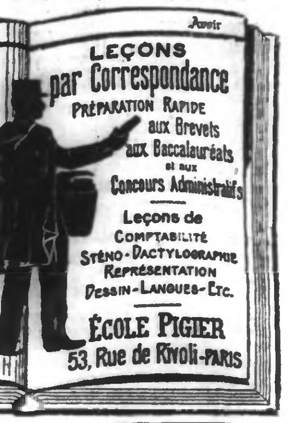
— **Ouvriers brossiers et brossières de Roubaix-Tourcoing.** — Réunion générale dimanche prochain, 26 décembre, à 9 h. 30. Compte-rendu du Congrès de Lille.

— **Orphéon des Anciens Combattants.** — Ce soir, à 18 h. 45, répétition générale des œuvres qui seront chantées samedi prochain (Noël), à la messe de 11 h. 30 à l'église Notre-Dame.

TOURCOING. — **Orphéon Jeunesse Tourquennoise.** — Mercredi 22, répétition, à 20 h. 30, au local de la société.

— **Fanfare Les Intimes.** — Mercredi 22 décembre, à 18 h. 45, réunion de commission; à 19 h., secrétariat (adhésions pour 1921); à 19 h. 30, répétition générale.

— **La Muse des Travailleurs du Blanc-Seau.** — Mercredi à 20 h., répétition pour toutes les parties.



Concerts et Spectacles

ROUBAIX. — **Hippodrome-Théâtre.** — Les représentations des fêtes de la Noël s'annoncent comme un gros succès : il ne pouvait en être autrement avec une pièce telle que « La Cocarde de Mimi-Pinson », opérette en trois actes de Goublier, qui est incontestablement la meilleure, la plus charmante œuvre moderne et qui présente, de plus, le grand avantage de pouvoir être vue par tous. Cette opérette sera montée avec un grand soin de mise en scène et recevra une interprétation de tout premier ordre.

Bien que la location soit fort avancée, on nous prie d'informer le public qu'il reste d'excellentes places pour toutes les représentations.

« La Cocarde » sera jouée le vendredi 24, en soirée ; le samedi 25 (Noël), en matinée et soirée, et le dimanche 26, en soirée.

Dimanche 26, en matinée : « La Mascotte ».

Location en permanence au 16 de la rue de la Gare.

ROUBAIX

CASINO-PALACE 50 bis, Grande-Rue **ROUBAIX**

On nous annonce, à l'occasion des fêtes de la Noël, deux représentations extraordinaires de **La Belle Hélène** et des **Dragons de Villars**, avec le concours des plus grandes vedettes parisiennes.

La location est ouverte 12, place de la Liberté. Téléphone 13-14. Salle chauffée. 65744d

PRIX MODÉRÉS

MAC DONALD

Tailleur pour Dames et Messieurs

LILLE — 92, rue Nationale — LILLE

DRAPERIES HAUTES NOUVEAUTÉS

de tout premier choix

COUPE et FAÇON IRRÉPROCHABLES 38063

NORD

NOUVEAU PRELAT : Mgr LAMERAND. — Le Pape vient d'élever aux honneurs de la prélature M. le chanoine Louis Lamérand, propagateur des œuvres eucharistiques.

LES REDUCTIONS AUX FAMILLES NOMBREUSES SUR LES TARIFS DE CHEMIN DE FER. — En ces jours de fin d'année, nombre de personnes organisent des voyages. A ce sujet, les chefs de famille nombreuse qui bénéficient de réductions sur les chemins de fer se trouvent dans une situation anormale. Leurs cartes d'identité de l'année arrivent à expiration et jusqu'à ce jour l'administration des chemins de fer n'a donné aucune instruction pour les renouveler.

Il s'ensuit que, pour un voyage commencé en 1920 et terminé en 1921, ils ne peuvent obtenir de réduction que sur les billets d'aller. A l'inspection principale, on n'a reçu aucun ordre. Comme il sera matériellement impossible de fournir à Lille les 20.000 cartes nouvelles d'ici le 1er janvier, l'administration des chemins de fer ne pourrait-elle pas prolonger la validité des anciennes jusqu'à nouvel ordre, afin d'éviter tous les ennuis du déboursement ?

UN NOUVEAU-NÉ DANS LE CANAL DE L'ESCAUT. — Deux jeunes gens ont retiré du canal, près du pont de chemin de fer d'Haulchin, appelé le pont « Caroule », le corps d'un nouveau-né. On pense que le petit cadavre viendrait de Denain.

UN MAÇON TOMBE D'UN TOIT ET SE TUE A MALO-LES-BAINS. — Un maçon, Auguste Clarisse, 44 ans, est tombé d'une hauteur de six mètres dans le vide et s'est tué.

LA TUERIE DE SAINT-GEORGES. — L'exécution de Michel Bauw, le condamné à mort de la tuerie de Saint-Georges, aurait lieu avant Noël. Michel Bauw attend avec confiance la décision présidentielle qui, selon lui, ne peut être que favorable.

LA TENTATIVE D'ASSASSINAT DE LEDERZEELE. — Deux individus, Louis Dervaux, 25 ans, né à Roncq, et Henri Méchie, 37 ans, ont été écroués, à la prison de Dunkerque, pour vagabondage. Le juge d'instruction va les convoquer dans son cabinet au sujet de la tentative d'assassinat commise à Lederzeele sur les époux Franchomme.

CONGRÈS INTERDEPARTEMENTAL DES COIFFEURS. — Les organisations syndicales des coiffeurs du Nord et du Pas-de-Calais sont avisées qu'un Congrès aura lieu à Douai, 44, rue de la Mairie, le 17 janvier prochain, à 14 h. 30. Toutes les organisations patronales et ouvrières sont invitées à y envoyer un délégué avec mandat impératif.

Les délégués du Congrès de Paris y rendront compte de leur mandat.

CHOCOLAT DEVINCK

PAS-DE-CALAIS

UN DRAME DE LA JALOUSIE A SAINT-LAURENT-BLANGY. — A la suite d'une discussion causée par la jalousie, à Saint-Laurent-Blangy, près d'Arras, la femme Poix, née Aimée Carlier, a coupé le cou au sieur Ernest Meerts. Elle a été aussitôt arrêtée.

POUR LA JOAILLERIE - BIJOUTERIE HORLOGERIE - ORFEVRERIE - PENDULES

Adressez-vous aux GRANDS MAGASINS DU

LINGOT D'OR

46-48-50, Grande-Place, LILLE (Tél. 24-38)

Rayon spécial de décorations. 64168

AISNE

UNE EXPLOSION TUE UN OUVRIER A SOISSONS. — Des ouvriers occupés dans une exploitation de graviers avaient allumé du feu. Une explosion se produisit, tuant l'un d'eux, M. Jacquemin, et blessant assez grièvement quatre autres. On croit qu'une grenade se trouvait dans le foyer.

BELGIQUE

LES AKTIVISTES RÉFUGIÉS EN HOLLANDE ACCUSENT LE CARDINAL MERCIER PRÈS DU PAPE.

Des aktivistes réfugiés en Hollande ont formé un groupe qui s'intitule « Catholiques flamands ». Ce groupe, réuni à Utrecht, vient d'envoyer un télégramme au Pape contre le cardinal Mercier qu'il accuse de contrecarrer l'autonomie de la Flandre. Le télégramme se termine ainsi :

Si Sa Sainteté veut aider à empêcher que la Flandre suive l'exemple de l'Irlande ou de la Lithuanie, qu'elle mette alors un terme à l'activité anti-activiste du cardinal Mercier.

La jeunesse catholique flamande qui est demeurée idéaliste abandonne l'Eglise.

Le dernier espoir des nationalistes catholiques flamands repose en Votre Sainteté.

TRISTYL-NOYON guérit immédiatement toutes les douleurs de la FEMME.